






# Poule et Aigle

-  Ann Nduku
-  Wiehan de Jager
-  Alexandra Danahy
-  franska
-  nivå 3

(utan bilder)





Il était une fois deux amies: Poule et Aigle. Elles habitaient en paix avec tous les autres oiseaux. Pas un seul ne pouvait voler.



Un jour, il y a eu une famine dans le pays. Aigle devait marcher très loin pour trouver de la nourriture. Elle revenait épuisée. « Il doit y avoir une façon plus simple de voyager ! » dit Aigle.



Après une bonne nuit de sommeil, Poule eut une idée de génie. Elle commença à recueillir les plumes tombées de tous leurs amis oiseaux. « Cousons-les ensemble par-dessus nos propres plumes, » dit-elle. « Peut-être que cela rendra nos voyages plus faciles. »



Aigle était la seule dans le village qui avait une aiguille, alors elle commença à coudre la première. Elle se fabriqua une belle paire d'ailes et vola au-dessus de Poule. Poule emprunta l'aiguille, mais elle se fatigua de coudre. Elle laissa l'aiguille sur l'armoire et se rendit dans la cuisine pour préparer de la nourriture pour ses enfants.



Mais les autres oiseaux avaient vu Aigle s'envoler. Ils demandèrent à Poule de leur prêter l'aiguille pour qu'ils puissent se faire des ailes aussi. Bientôt il y avait des oiseaux qui volaient partout dans le ciel.



Quand le dernier oiseau retourna l'aiguille empruntée, Poule n'était pas là. Donc, ses enfants prirent l'aiguille et commencèrent à jouer avec elle. Lorsqu'ils se fatiguèrent de ce jeu, ils laissèrent l'aiguille dans le sable.



Plus tard cet après-midi-là, Aigle revint. Elle demanda d'avoir l'aiguille pour réparer quelques plumes qui s'étaient desserrées durant son voyage. Poule jeta un coup d'œil sur l'armoire. Elle regarda dans la cuisine. Elle regarda dans la cour. Mais on ne pouvait pas trouver l'aiguille.





« Donne-moi un autre jour, » Poule supplia Aigle.  
« Ensuite, tu pourras réparer ton aile et t'envoler  
pour aller chercher de la nourriture encore une  
fois. » « Seulement un autre jour, » dit Aigle. « Si tu  
ne peux pas trouver l'aiguille, tu devras me donner  
un de tes poussins comme paiement. »



Quand Aigle arriva le jour suivant, elle trouva Poule en train de gratter dans le sable, mais pas d'aiguille. Alors, Aigle descendit très vite en vol, attrapa un des poussins et l'emporta avec elle. À jamais après cela, chaque fois qu'Aigle apparaîtrait, elle trouverait Poule qui gratte dans le sable pour essayer de retrouver l'aiguille.



Lorsque l'ombre de l'aile d'Aigle tombe par terre,  
Poule avertit ses poussins. « Tassez-vous du terrain  
sec et dégagé. » Et ils répondent, « Nous ne  
sommes pas imbéciles. Nous courrons. »



# Sagor för barn på svenska

[berattelser.se](https://berattelser.se)

## Poule et Aigle

Skriven av: Ann Nduku

Illustrerad av: Wiehan de Jager

Översatt av: Alexandra Danahy

Denna saga kommer från African Storybook ([africanstorybook.org](https://africanstorybook.org)) och vidarebefordras av Sagor för barn på svenska (<https://berattelser.se/>), som erbjuder sagor på många språk som talas i Sverige.

Detta verk är licensierat under en Creative Commons  
[Erkännande 3.0 Internasjonal Lisens](https://creativecommons.org/licenses/by/3.0/).